

Covid-19: Un llamado de atención a las naciones y organizaciones para salvaguardar el comercio y las aduanas del mundo

Covid-19: A call to nations and organizations
to safeguard world trade and customs



RESUMEN

A raíz de los impactos económicos que ha traído consigo la pandemia del Covid-19, organizaciones y países han tomado medidas para reducir dicho impacto en países afectados, tales como brindar estímulos fiscales y alivio tributario para el pago de impuestos.

El presente artículo se exponen las medidas recomendadas temporalmente por la OCDE en materia de política fiscal y administración tributaria ante esta pandemia. Asimismo, se presenta un análisis del impacto que conlleva la amenaza del virus en México. Por último, hace un contraste entre las diversas medidas implementadas por varios países para frenar la propagación del virus, prevenir la saturación del sector salud y proteger a trabajadores de un grave golpe a su economía.

SUMMARY

As a result of the economic impacts of the Covid-19 pandemic, countries and organizations have taken measures to reduce such impacts in affected countries, such as providing fiscal stimulus and tax relief for tax payments.

This article presents recommended measures temporarily by the OECD regarding fiscal policy and tax administration in response to this pandemic. It also provides an analysis of the impact of the virus threat in Mexico. Finally, it contrasts the various measures implemented by several countries to stop the spread of the virus, prevent the saturation of the health sector and protect workers from a serious blow to their economy.

**DR. OCTAVIO
DE LA TORRE
DE STÉFFANO**



Presidente del Corporativo TLC Asociados. Considerado uno de los principales asesores de comercio exterior en México. Miembro acreditado del Cuarto de Junto del Sector Privado en la renegociación del TLCAN y Vicepresidente de la Coordinación Nacional de Síndicos del Contribuyente de la CONCANACO SERVYTUR. Fundador y catedrático de Trade & Law College, además de ser uno de los columnistas en temas fiscales y de comercio exterior más leídos en medios de comunicación en el país. Licenciado en Derecho con estudios en Contabilidad e Historia. Obtuvo el grado de Doctor por el Centro Universitario de Estudios Jurídicos. Cuenta con diversas publicaciones y un libro titulado: "Acción de Nulidad de Juicio Concluido: Propuesta de Reforma al Código Federal de Procedimientos Civiles con Efectos en Materia Fiscal y Administrativa". Fundador del Consejo Editorial de Trade Law & Customs Magazine. Como Vicepresidente de la Coordinación Nacional de Síndicos del Contribuyente de la CONCANACO SERVYTUR ha impulsado diversas iniciativas para promover la competitividad del sector terciario en México. Conferencista a nivel nacional e internacional en temas relacionados con la facilitación comercial, el derecho aduanero y fiscal. Ha impartido a lo largo de la República Mexicana distintos cursos y talleres en materia de comercio exterior y aduanas. Considerado dentro de los principales abogados fiscalistas de México por las revistas: Estrategia Aduanera, Defensa Fiscal y Expansión. Columnista en la Revista T21 y conductor del programa de Tv Arquitectura Aduanera.

The CEO of TLC Asociados, one of the main foreign trade advisors in Mexico, accredited member of the Meeting Room from the Private Sector during the renegotiation of NAFTA, he is the National Vice Chairman of Representatives of CONCANACO (Confederation of National Chambers of Commerce, Services and Tourism), the founder and professor in Trade & Law College, in addition, he is a columnist for tax foreign trade matters, which are the most read media in the country. Bachelor's Degree in Law with Accounting and History studies and PhD granted by the University Center of Legal Studies. He has several publications and a book titled: "Invalidity Action of a Concluded Trial: Proposal for Reforming the Federal Code of Civil Proceedings with the Purposes of Fiscal and Administrative Matters". Founder of the Editorial Board of Trade Law & Customs Magazine. As the Vice Chairman of the National Coordination of Representatives of the Taxpayer of CONCANACO SERVYTUR (Confederation of National Chambers of Commerce, Services and Tourism), he has supported several initiatives to encourage competitiveness of the service sector in Mexico. He is a speaker at a national and international level regarding matters that concern trade facilitation, customs and tax law. He has taught courses and seminars, throughout Mexico, regarding foreign trade and customs matters. He is considered as a member of the main tax layers in Mexico by the magazines: Customs Strategy, Taxing Defense and Expansion. He is a columnist for the T21 Magazine and the host of the "Customs Architecture" Tv show.

Como parte de las acciones a nivel mundial que se han llevado a cabo tras el brote de coronavirus, o Covid-19, organizaciones mundiales y las economías ya toman medidas para reducir el impacto en los países. Por ejemplo, el Fondo Monetario Internacional puso a disposición un financiamiento de emergencia de 50 mil millones de dólares de desembolso rápido para ayudar a los países afectados por la pandemia.

Poniendo esto como contexto, la prioridad de los gobiernos y la comunidad internacional debe ser evitar que la gente contraiga la enfermedad y curar a la que la haya contraído, por lo que es necesario un mayor gasto en atención sanitaria que pueda salvar vidas.

Debido al rápido contagio del virus, actuar eficazmente puede contribuir a garantizar que los sistemas sanitarios de los países, inclusive aquellos con una capacidad limitada, no se vean desbordados.

Los gobiernos deben proteger a la gente del impacto económico de esta crisis sanitaria mundial. Está el caso de Estados Unidos que presentó un amplio programa de estímulos que llevarán al Congreso con la finalidad de apoyar a los sectores productivos, financieros, fiscales y administrativos.

Además, otros gobiernos también están implementando medidas extraordinarias por la epidemia como es el caso de China, que emitió una serie de medidas fiscales preferenciales en áreas e industrias clave y que se fijó como fecha de entrada en vigor de estas medidas retroactivamente el 1 de enero de 2020.

La prioridad de los gobiernos y la comunidad internacional debe ser evitar que la gente contraiga la enfermedad y curar a la que la haya contraído, por lo que es necesario un mayor gasto en atención sanitaria que pueda salvar vidas.



The priority for governments and the international community is to avoid for people to get infected and to cure those who have; therefore, a greater expense on healthcare is necessary to save lives.


Within the global actions that have taken place in response to the Coronavirus outbreak, or Covid-19, global organizations and economies are already taking steps to reduce the impact on countries. For example, the International Monetary Forum has made available an emergency funding of 50 billion dollars of early disbursement to help the countries that have been affected by the pandemic.

Setting this as context, the priority for governments and the international community is to avoid for people to get infected and to cure those who have; therefore, a greater expense on healthcare is necessary to save lives.

Due to the wide spread of the virus, taking action can contribute and guarantee that countries' health systems, including those with limited capacity, are not overwhelmed.

The government must protect the people from an economic impact from this global health crisis. For instance, the United States presented a large program of incentives to Congress in order to support productive, financial, fiscal and administrative sectors.

Furthermore, other governments have also implemented emergency tax measures against the epidemic. One of these was China, which emitted a series of emergency tax measures for key areas and industries, and the date on which the measures enter into force retroactively has been set at 1 January 2020.

A close-up photograph of a person's hands working at a desk. One hand is holding a green pencil, and the other is using a calculator. The background is blurred, showing more of the desk and some papers.

Otros países, principalmente de Asia y Europa, han implementado políticas emergentes para disminuir el impacto de la crisis, estableciendo medidas de alivio tributario frente al pago de impuestos, generando créditos bancarios para pago de alquileres, posponiendo pagos de agua, luz y gas, por su parte el Fondo Monetario Internacional menciona que algunos países están ofreciendo subsidios salariales a las personas y las empresas para ayudar a contener el contagio, entre otras.

España es un ejemplo, en su intención de disminuir el impacto, en el Boletín Oficial del Estado publicó la aprobación para que Pymes y autónomos puedan aplazar hasta el 30 de mayo hasta 30 mil euros en el pago de impuestos durante seis meses.

También hay naciones como Corea, Francia y Japón que están ofreciendo subsidios para cubrir su ausencia en el trabajo cuando deben quedarse a cuidar a los niños durante el cierre de las escuelas.

Other countries, mainly from Asia and Europe, have implemented emerging policies to reduce the impact of the crisis, establishing relief tax measures regarding payment of taxes, generating bank credits to pay rental costs and postponing payment for water, electricity and gas. Meanwhile, the International Monetary Fund mentions that some countries are offering wage subsidies to individuals and companies to help contain the spread of the disease, among others.

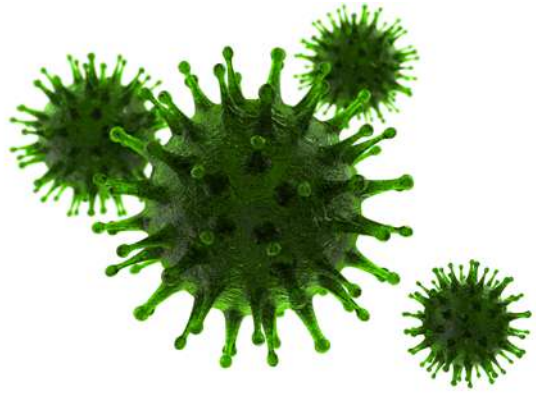
Spain is a clear example, in order to reduce the impact, the Official State Bulletin published the approval for SMEs and self-employed to defer taxes up to 30 thousand euros for six months until May 30.

There are also nations such as Korea, France and Japan that are offering subsidies to cover their absence from work when they must stay to care for children while schools remain closed.

Impuestos en medio de la pandemia

La OCDE ha considerado una serie de medidas específicas y temporales de política fiscal y administración tributaria que los gobiernos podrían considerar como parte de su respuesta inmediata a la pandemia.

Entre las medidas más urgentes, los gobiernos han considerado (e implementado) las siguientes:



- Renunciar o aplazar las contribuciones a la seguridad social de los empleadores y los trabajadores autónomos, así como los impuestos relacionados con las nóminas. Los sectores más afectados y aquellos afectados por un paro podrían beneficiarse de la exención de los impuestos sobre las nóminas y las contribuciones a la seguridad social, pagadas por el empresario o el trabajador autónomo, para reducir inmediatamente los costos laborales.
- Brindar concesiones fiscales para trabajadores de salud y otros sectores de emergencia. Para recompensar a personas por trabajar horas extras en condiciones potencialmente riesgosas, el gobierno puede brindar concesiones fiscales (Por ejemplo, eximir los ingresos por horas extras de la fiscalidad del trabajo), incluso incentivar a trabajadores retirados para reincorporarse a la fuerza de trabajo y asegurar que los derechos de pensiones no se vean afectados.
- Proporcionar mayor tiempo para atender los asuntos tributarios, ajustar los requisitos de presentación y pago de impuestos y los planes de pago anticipado, proporcionar reembolsos más rápidos a los contribuyentes, mejorar los servicios a los contribuyentes y aplicar estrategias de comunicación claras.
- Aplazar pagos de IVA, aduanas o impuestos especiales sobre productos importados (por ejemplo, alimentos, medicamentos, bienes de capital) y evitar cualquier abuso con una administración cuidadosa.
- Acelerar las devoluciones del exceso de IVA aportado, acompañadas de medidas específicas para limitar los riesgos de fraude.
- Simplificar los procedimientos para solicitar la reducción del IVA en las deudas de dudoso cobro y reducir el período mínimo para el pago del IVA en las facturas emitidas, a fin de tener derecho a obtener la reducción.
- Aplazar o ajustar los pagos anticipados requeridos de los impuestos sobre la renta de las empresas en base a una estimación revisada de las obligaciones fiscales que se aproxime más a la obligación fiscal final del contribuyente, teniendo en cuenta el impacto previsto en el volumen de negocios (en lugar de utilizar las ventas o los beneficios del año pasado como un sustituto).
- Aplazar o anular los impuestos que se aplican sobre una base tributaria que no varía con el ciclo económico inmediato, por ejemplo, los impuestos sobre la propiedad recurrentes o los impuestos sobre el volumen de negocios.
- Aumentar la generosidad de las provisiones para el arrastre de pérdidas. Una opción es convertir las provisiones de arrastre de pérdidas posteriores en una provisión de arrastre de pérdidas anteriores, en la que las empresas podrían optar por recibir un pago único en efectivo.

Taxes during the pandemic

The ODCE has considers a series of specific and temporal measures of fiscal policy and tax administration that governments may consider as part of the immediate response to the pandemic.

Among the most urgent measures, governments have considered (and implemented) the following:

- Waiving or deferring social security contributions for employers and self-employed persons, as well as payroll taxes. The most affected sectors and those affected by unemployment could benefit from exemption from payroll taxes and social security contributions, paid by the employer or the self-employed, to reduce labor costs immediately.
- Provide fiscal concessions for health workers and other emergency sectors. To reward people for working overtime under potentially risky conditions, the government can provide tax concessions (e.g. exempting overtime earnings from labor taxation), including incentives for retired workers to return to the workforce and ensuring that pension rights are not affected.
- Provide more time to address tax issues, adjust tax filing and payment requirements and prepayment plans, provide faster refunds to taxpayers, improve taxpayer services and implement clear communication strategies.
- Defer payments of VAT, customs or excise duties on imported products (e.g. food, medicines, capital goods) and prevent any abuse with careful administration.
- Speed up refunds of excess VAT paid, accompanied by specific measures to limit the risk of fraud.
- Simplify the procedures for applying for the reduction of VAT on doubtful debts and reduce the minimum period for payment of VAT on invoices issued in order to qualify for the reduction.
- Defer or adjust the required advance payments of corporate income taxes based on a revised estimate of the tax liability that most closely approximates the taxpayer's final tax liability, taking into account the expected impact on turnover (rather than using last year's sales or profits as a substitute).
- Defer or cancel taxes that are levied on a tax basis that does not vary with the immediate business cycle, for example, recurring property taxes or turnover taxes.
- Increase the generosity of loss carry-forward provisions. One option is to convert subsequent loss carry-forward provisions into a prior loss carry-forward provision, where companies could choose to receive a one-time cash payment.

La UNCTAD estima que el impacto podría alcanzar los mil 300 millones de dólares de las exportaciones mexicanas, y serían las industrias globalizadas las más vulnerables: automotriz, eléctrico-electrónico, farmacéutico, aeroespacial y equipo médico.

Impacto del Covid-19 en México

Según la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo (UNCTAD, por sus siglas en inglés), México será la octava economía más afectada por la afectación de las cadenas de suministro alrededor del mundo por el nuevo coronavirus, poniendo a la economía mexicana en una situación más complicada a como estaba.

El ejemplo más evidente que podemos poner es la falta de suministros chinos afectará de primera mano la producción manufacturera. La UNCTAD estima que el impacto podría alcanzar los mil 300 millones de dólares de las exportaciones mexicanas, y serían las industrias globalizadas las más vulnerables: automotriz, eléctrico-electrónico, farmacéutico, aeroespacial y equipo médico. Al cierre de esta edición, una encuesta hecha por el Consejo Nacional de la Industria Maquiladora y Manufacturera de Exportación (INDEX), reveló que 45% de sus fábricas ya enfrenta la falta de suministros chinos, la más afectada es la de componentes eléctricos. Además, al menos una docena paró sus líneas de producción.

Es estrictamente necesario crear un plan de continuidad de las operaciones de comercio exterior. Las autoridades tributarias deben suministrar servicios a los ciudadanos, contribuyentes e importadores en caso de contagio generalizado, apoyándose lo máximo posible en medios electrónicos, tal es el caso de la Ventanilla Única de Comercio Exterior Mexicana (VUCEM). Por ejemplo, en Estados Unidos, la Agencia Federal para la Gestión de Emergencias coordina la continuidad de las operaciones y actividades del gobierno federal.



UNCTAD estimates that the impact could reach 1.3 billion dollars of Mexican exports, and the most vulnerable would be the globalized industries: automotive, electric-electronic, pharmaceutical, aerospace and medical equipment.

According to the United Nations Conference on Trade and Development (UNCTAD), Mexico will be the eighth economy most affected by the impact of the new coronavirus on supply chains around the world, putting the Mexican economy in a more complicated situation than before.

The most obvious example we can give is the lack of Chinese supplies will affect manufacturing production first-hand. UNCTAD estimates that the impact could reach 1.3 billion dollars of Mexican exports, and the most vulnerable would be the globalized industries: automotive, electric-electronic, pharmaceutical, aerospace and medical equipment. By the time this issue was published, a survey conducted by the National Council of the Maquila and Manufacturing Export

Industry (INDEX) revealed that 45% of its factories already face a lack of Chinese supplies, the most affected being electrical components. In addition, at least a dozen stopped their production lines.

It is strictly necessary to create a plan for the continuity of foreign trade operations. The tax authorities must provide services to citizens, taxpayers and importers in case of widespread contagion, relying as much as possible on electronic means, as is the case with the Single Window for Mexican Foreign Trade (VUCEM). For example, in the United States, the Federal Emergency Management Agency coordinates the continuity of operations and activities of the federal government.

En un contexto de recesión global, una posible desaceleración de la economía de Estados Unidos sería devastador para las industrias exportadoras y las familias mexicanas debido a que en primera: el 80% de las exportaciones de México van al mercado estadounidense.

También, en un contexto de recesión global, una posible desaceleración de la economía de Estados Unidos sería devastador para las industrias exportadoras y las familias mexicanas debido a que en primera: el 80% de las exportaciones de México van al mercado estadounidense; recordemos que actualmente tiene el título de principal socio comercial de la unión americana. Segundo: La caída en las remesas de Estados Unidos a México son la principal fuente de ingresos para muchas familias mexicanas.

Sumado al panorama de escasez de materias primas y recursos, existe otra variable adicional de presión al sector exportador: el cierre de la frontera con Estados Unidos con la intención de contener la pandemia.



El Covid-19 también está afectando los ingresos por turismo, esta actividad se contraerá en tanto las medidas de "distanciamiento social" se prolonguen para contener la expansión de los casos de infección, y conforme más países establezcan restricciones a los viajes.

Los impactos a México llegaron por distintos flancos, otro fue el que tuvo el enfrentamiento entre la OPEP y Rusia, que agregó mayor complejidad a la ya difícil situación de la economía mexicana. La caída de la Mezcla Mexicana de Exportación con un diferencial negativo de 61% a lo presupuestado en el Presupuesto de 2020.

Las consecuencias de lo anterior son las contracciones de estimaciones de crecimiento de México que analistas de financieras y bancos han sido cada vez más frecuentes.

In a context of global recession, a possible slowdown of the U.S. economy would be devastating for the export industries and Mexican families because in the first place: 80% of Mexico's exports go to the U.S. market.

Also, in a context of global recession, a possible slowdown of the U.S. economy would be devastating for the export industries and Mexican families because in the first place: 80% of Mexico's exports go to the U.S. market. It is worth remembering that it currently holds the title of main trading partner of the American union. Second: Falling remittances from the United States to Mexico are the main source of income for many Mexican families.

In addition to the panorama of scarcity of raw materials and resources, there is an additional variable of pressure on the export sector: the closure of the border with the United States with the intention of containing the pandemic.



Covid-19 is also affecting tourism revenues, this activity will contract as "social distancing" measures are prolonged to contain the spread of infection cases, and as more countries establish travel restrictions.

The impacts on Mexico came from different sides, another was the confrontation between OPEC and Russia, which added more complexity to the already difficult situation of the Mexican economy. The fall of the Mexican Export Mix with a negative differential of 61% to that budgeted in the 2020 Budget.

The consequences of the above are the contractions of growth estimates of Mexico that financial analysts and banks have been increasingly frequent.

Medidas implementadas en América Latina

Los países de América Latina ya tomaron medidas para proteger a sus ciudadanos de esta pandemia, entre ellos:

Argentina

Cerró sus fronteras, restringió el ingreso de extranjeros, suspendió clases y canceló eventos deportivos y culturales, mismo caso de Panamá, Colombia, Venezuela, Puerto Rico y Ecuador.

Bolivia

Luego de tres días de cuarentena con múltiples incidentes de incumplimiento, el gobierno de Bolivia decidió el 25 de marzo declarar "estado de emergencia sanitaria" y endurecer todavía más sus medidas para tratar de frenar los contagios de coronavirus.

"Lamentablemente hay gente que se niega a cumplir la cuarentena y eso es muy grave, ha subido el riesgo de contagio", dijo la presidenta transitoria, Jeanine Áñez, desde el Palacio de Gobierno de La Paz.

Además, la situación impidió proseguir con el calendario electoral como estaba previsto, incluida la fecha del 3 de mayo para la elección de presidente, vicepresidente y parlamentarios.

Brasil

El presidente, Jair Bolsonaro, anunció el 19 de marzo el cierre de las fronteras terrestres de Brasil por un plazo de 15 días, para todos sus vecinos. A nivel regional, los gobiernos de Sao Paulo y Río de Janeiro suspendieron las clases, cancelaron eventos masivos y redujeron la oferta de transporte público.

Chile

El 18 de marzo el gobierno de Chile decretó el "estado de excepción por catástrofe" en todo el país durante 90 días ante el avance de la enfermedad, que en Chile entró en la "fase 4", la etapa más grave, según la Organización Mundial de la Salud (OMS).

También cerró todas las fronteras desde el 18 de marzo. No obstante, aclaró que esta medida no afectará la entrada y salida de carga.



Colombia

El país anunció el inicio de una cuarentena de 19 días a partir del 24 de marzo en un esfuerzo adicional por controlar la expansión de la pandemia dentro de esa nación; en días anteriores se había decretado el estado de emergencia y el cierre de fronteras terrestres, marítimas y fluviales hasta el 30 de mayo.

Costa Rica

Desde el 12 de marzo el país cerró preventivamente los centros educativos en riesgo durante al menos 14 días hábiles, en días posteriores endurecieron las medidas ordenando el cierre de bares, casinos, discotecas, cines y teatros.

Cuba

La última semana de marzo, Cuba suspendió clases en todos los niveles educativos durante un mes, además cerraron los viajes al exterior desde el 24 de marzo y suspendió el transporte público entre provincias cubanas. Entre las medidas, también ordenó a los turistas extranjeros que permanezcan en sus hoteles.

Implemented Measures in Latin America

Latin American countries have already taken steps to protect their citizens from this pandemic, including:

Argentina

It closed its borders, restricted the entry of foreigners, suspended classes and canceled sports and cultural events, the same as Panama, Colombia, Venezuela, Puerto Rico and Ecuador.

Bolivia

After three days of quarantine with multiple incidents of non-compliance, the Bolivian government decided on 25 March to declare a "state of health emergency" and to further tighten its measures to try to stop the spread of coronavirus.

"Unfortunately, there are people who refuse to comply with the quarantine and that is very serious, the risk of contracting and spreading the virus has increased," said the transitional president, Jeanine Áñez, from the Government Palace in La Paz.

In addition, the situation prevented the continuation of the electoral calendar as planned, including the date of 3 May for the election of the president, vice-president and parliamentarians.

Brazil

President Jair Bolsonaro announced on 19 March that Brazil's land borders would be closed to all its neighbors for a period of 15 days. At the regional level, the governments of Sao Paulo and Rio de Janeiro suspended classes, cancelled mass events and reduced the supply of public transport.

Chile

On March 18, the Chilean government decreed a "state of emergency due to catastrophe" throughout the country for 90 days as the disease progressed. Chile entered "phase 4," the most serious stage, according to the World Health Organization (WHO).

It also closed all borders since March 18. However, he clarified that this measure will not affect the entry and exit of cargo.

Colombia

The country announced the start of a 19-day quarantine starting March 24 in an additional effort to control the spread of the pandemic within that nation; in previous days a state of emergency had been declared and land, sea and river borders closed until May 30.

Costa Rica

Since March 12, the country preventively closed the educational centers at risk for at least 14 working days, in subsequent days they toughened the measures by ordering the closure of bars, casinos, discos, cinemas and theaters.

Cuba

During the last week of March, Cuba suspended classes at all levels of education for one month. In addition, they closed all trips abroad since March 24 and suspended public transportation between Cuban provinces. Among the measures, it also ordered foreign tourists to stay in their hotels.

**El Salvador**

A mediados de marzo reportó su primer caso de Covid-19 pese a las medidas tempranas de cierre de fronteras y decretar alerta roja. Posteriormente el gobierno salvadoreño decretó una cuarentena nacional por 21 días, en la cual se suspenden clases, se prohíbe el ingreso de extranjeros al país y la cancelación de conciertos y eventos deportivos.

Guatemala

Luego de reportar la primera muerte por Covid-19 en el país, el presidente Alejandro Giammanettei, prohibió la entrada de extranjeros por dos semanas y los ciudadanos y residentes del país que estuvieron en lugares con alta transmisión deberán permanecer en cuarentena domiciliaria.

Haití

Fue el último país de América Latina en reportar casos de coronavirus y, en un intento por frenar la propagación del virus, declaró estado de emergencia y cerró sus fronteras.

Honduras

El gobierno cerró sus fronteras al tránsito de personas a mitad de marzo y los hondureños que provengan de países con alta incidencia de coronavirus deberán permanecer en cuarentena domiciliaria por al menos 14 días.

México

Pese a que reportó muertes a causa del Covid-19, México es uno de los países de la región que menos restricciones ha puesto para frenar la pandemia (hasta el mes de marzo).

No obstante, acordó con Estados Unidos la limitación de cruces en su frontera terrestre, por lo que los cruces "no esenciales" como turismo quedaron suspendidos y sólo permitirá los cruces de trabajadores autorizados e intercambios comerciales.

Nicaragua

Las autoridades sanitarias nicaragüenses aseguraron en varias ocasiones estar preparadas para atender a las personas afectadas por el nuevo coronavirus.

Panamá

El gobierno de Laurentino Cortizo anunció que restringió el ingreso al país de extranjeros a partir del lunes 16 de marzo y suspendió los vuelos internacionales por 30 días. Además, decretó el cierre temporal de establecimientos comerciales en todo el país, excepto supermercados, farmacias, centros médicos y establecimientos para la venta de productos de salud, así como combustible y alimentos.

Paraguay

Paraguay anunció el cierre parcial de sus fronteras, clausurando ocho puntos de entrada al país a partir del 16 de marzo, para poder aumentar los controles contra el coronavirus y desde principios de marzo suspendió las clases y cualquier evento masivo en todo el país.

El Salvador

During mid-March, the first case of Covid-19 was reported despite early measures to close borders and issue a red alert. Subsequently, the Salvadoran government decreed a national quarantine for 21 days, during which classes are suspended, the entry of foreigners into the country is prohibited, and concerts and sporting events are cancelled.

Guatemala

After reporting the first death by Covid-19 in the country, President Alejandro Giammanettei, banned the entry of foreigners for two weeks and citizens and residents of the country who were in places with high transmission must remain in home quarantine.

Haiti

It was the last country in Latin America to report cases of coronavirus and, in an attempt to stop the spread of the virus, declared a state of emergency and closed its borders.

Honduras

The government closed its borders to the transit of people in mid-March and Hondurans coming from countries with a high incidence of coronavirus must remain in home quarantine for at least 14 days.

Mexico

Despite reporting deaths from Covid-19, Mexico is one of the countries in the region that has placed the least restrictions on stopping the pandemic (as of March).

Nevertheless, it agreed with the United States to limit crossings at its land border, so "non-essential" crossings as tourism were suspended and it will only allow authorized worker crossings and trade.

Nicaragua

Nicaraguan health authorities have said on several occasions that they are prepared to care for people affected by the new coronavirus.

Panama

The government of Laurentino Cortizo announced that it restricted the entry of foreigners into the country starting Monday, March 16, and suspended international flights for 30 days. In addition, it decreed the temporary closure of commercial establishments throughout the country, except for supermarkets, pharmacies, medical centers and establishments for the sale of health products, as well as fuel and food.

Paraguay

Paraguay announced the partial closure of its borders, closing eight entry points to the country as of March 16, in order to increase controls against the coronavirus. Since the beginning of March, it has suspended classes and any massive events throughout the country.

Perú

Perú fue el primer país de la región en decretar una cuarentena general obligatoria, el 15 de marzo. El presidente Martín Vizcarra también ordenó el cierre de sus fronteras durante un lapso de 15 días.

Desde el 18 de marzo se activó la emergencia sanitaria y el aislamiento domiciliario de todas las personas que ingresen al país provenientes de Italia, España, Francia y China, por un periodo de 14 días.

República Dominicana

El gobierno de Danilo Medina estableció el 20 de marzo el toque de queda en todo el país desde las 20.00 horas hasta las 6.00, terminando el 3 de abril.

También suspendió a partir del 16 de marzo y por un mes los vuelos desde y hacia Europa, China, Corea e Irán y ordenó que cualquier persona llegada de esos países cumpla una cuarentena de 15 días.

Además, se prohibió la llegada de cruceros en todos los puertos y costas.



Uruguay

Declaró emergencia sanitaria y cerró su frontera terrestre, aérea y fluvial con Argentina, obligando a cualquier persona que viniera de algún país en riesgo a someterse a una cuarentena de 14 días.

A partir del 20 de marzo suspendió los vuelos provenientes de Europa.

Venezuela

El presidente Nicolás Maduro decretó la cuarentena para siete estados inicialmente. El 17 de marzo la extendió a todo el país, convirtiéndose en el segundo país de la región en decretar el aislamiento obligatorio.

El gobierno venezolano también suspendió casi por completo los vuelos al exterior. También exigió una cuarentena obligatoria a todo viajero proveniente de Europa que haya llegado en marzo al país.

Peru

Peru was the first country in the region to establish a mandatory general quarantine on March 15. President Martin Vizcarra also ordered the closure of its borders for a period of 15 days.

As of March 18, a health emergency was activated and all persons entering the country from Italy, Spain, France and China were placed in house isolation for a period of 14 days.

Dominican Republic

The government of Danilo Medina established a nationwide curfew on 20 March from 8 p.m. to 6 a.m. on 3 April.

It also suspended flights to and from Europe, China, Korea and Iran for one month, starting March 16, and ordered that anyone arriving from these countries must serve a 15-day quarantine.

In addition, the arrival of cruise ships was prohibited in all ports and coasts.

Uruguay

It declared a state of health emergency and closed its land, air and river borders with Argentina, forcing any person coming from a country at risk to undergo a 14-day quarantine.

As of March 20, it suspended flights from Europe.

Venezuela

President Nicolas Maduro decreed quarantine for seven states initially. On March 17, he extended it to the entire country, becoming the second country in the region to decree mandatory isolation.

The Venezuelan government also almost completely suspended flights abroad. It also demanded a mandatory quarantine for all travelers from Europe who arrived in the country in March.





El primer mundo se blinda

Y no es solo América Latina la que se prepara, países del primer mundo están tomando medidas para apoyar a su economía y sus ciudadanos:

Estados Unidos

Paquete de medidas de estímulo por 850 mil millones de dólares, incluyendo ayudas directas de 50 mil millones de dólares al sector aeronáutico y de 250 mil millones de dólares en financiación a PyMEs.

Contratación de 100 mil trabajadores por Amazon en Estados Unidos para responder al fuerte aumento de las compras por internet, así como aumento a los salarios de su presencial de almacenes y distribución en Estados Unidos y Europa.

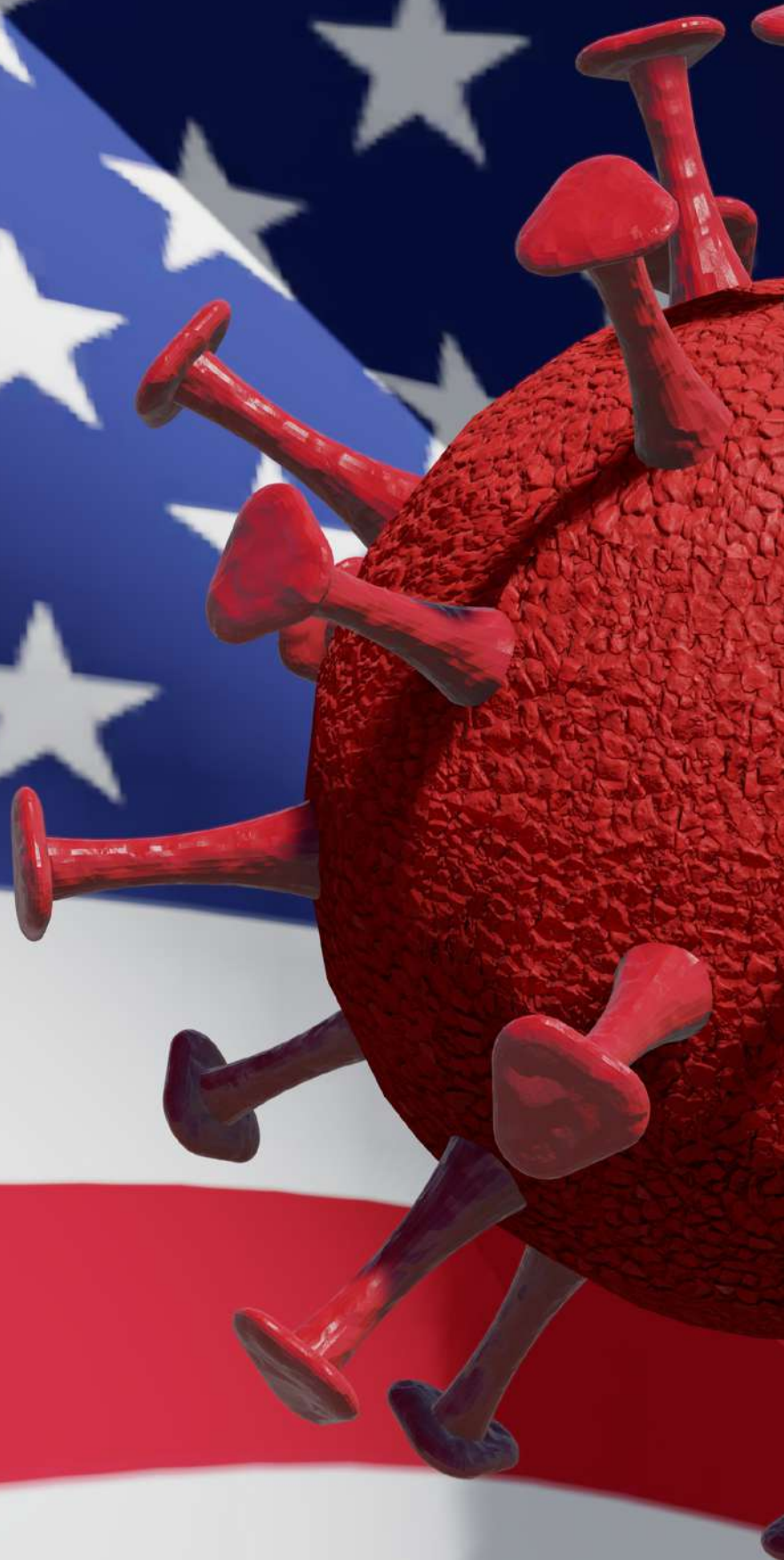
The first world secures itself

Not only Latin America is getting ready, first world countries are taking steps to support their economy and citizens:

United States of America

850 billion stimulus packages, including \$50 billion in direct aid to the aviation sector and \$250 billion in funding for SMEs.

Amazon hired 100,000 workers in the United States to respond to the sharp increase in Internet purchases. It also increased the salaries of its warehouse and distribution staff in the United States and Europe.



España

Fondo de contingencia de 300 millones de euros para reforzar la atención a personas mayores, sin techo y en residencias de mayores y dependientes; y otros 300 millones para la flexibilización de la regla de gasto que permita a los ayuntamientos usar su superávit en partidas de atención social.

Suministro de energía, agua y telecomunicaciones garantizados por el Gobierno durante la crisis a los sectores más desfavorecidos.

Primer paquete para aplazamiento y fraccionamiento de hasta 30 mil euros en deudas tributarias por un plazo de seis meses sin intereses, y una inyección de 14 mil millones de euros en liquidez a PyMEs y autónomos.

Francia

Garantía del Estado de 300 mil millones de euros para los préstamos bancarios contraídos por las pequeñas empresas. Suspensión del pago de impuestos y cotizaciones sociales, de las facturas de agua, luz y gas, así como los alquileres.

Italia

Prohibición durante dos meses de despidos a empleados de empresas por motivos económicos derivados de la emergencia. Apoyo de 60% del alquiler a tiendas y comercios durante el mes de marzo.

Alemania

Programa de garantías de la banca pública para préstamos sin un tope máximo a empresas. Suspensión a la obligación legal de una empresa de declararse en bancarrota después de tres semanas con falta de liquidez.



Spain

A contingency fund of EUR 300 million to strengthen care for the elderly, the homeless and in homes for the elderly and dependents; and a further EUR 300 million for the relaxation of the spending rule allowing local councils to use their surplus on social care items.

Supply of energy, water and telecommunications guaranteed by the Government during the crisis to the most disadvantaged sectors
First package for deferment and fractionation of up to 30 thousand euros in tax debts for a period of six months without interest, and an injection of 14 billion euros in liquidity to SMEs and self-employed workers.

France

300 billion State guarantees for bank loans taken out by small businesses.
Suspension of payment of taxes and social security contributions, water, electricity and gas bills, as well as rent.

Italy

It is forbidden for two months to dismiss employees of companies for economic reasons arising from the emergency. Support of 60% of the rent to shops and businesses during the month of March.

Germany

Public bank guarantee program for loans without a maximum limit to companies. Suspension of a company's legal obligation to file for bankruptcy after three weeks with a lack of liquidity.



FUENTES

Tax in the time of COVID-19, The OECD Forum Network.

La segunda etapa del COVID-19: impacto global y consecuencias para México, Ansley Consultores internacionales.

Cómo hace frente al covid-19 cada país de América Latina, BBC.



SOURCES

Tax in the time of COVID-19, The OECD Forum Network.

The second phase of COVID-19: global impact and consequences for Mexico, Ansley International Consultants.

How each Latin American country is dealing with covid-19, BBC.